

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 20 MAI 2025 À 14 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal
- 4- Rapport du maire sur les décisions du conseil d'agglomération
- 5- Communications écrites au conseil
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Rapport du comité exécutif
 - a) Matière relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 7 mai 2025

Greffes et archives

GA2025-005

Entente entre la Ville de Québec, le directeur général des élections du Québec et la ministre des Affaires municipales, relative à la *Vitrine d'informations* présentant le profil des personnes candidates de la municipalité lors des élections municipales du 2 novembre 2025

Comité exécutif du 14 mai 2025

Approvisionnements

- AP2025-157 **Adjudication de contrats pour la location avec entretien de camions à chargement latéral et à chargement arrière pour la collecte des corbeilles (Appel d'offres public 90942)**
- AP2025-198 **Adjudication d'un contrat pour la collecte sur inscription des contenants enfouis et semi-enfouis à chargement par grue et le transport des ordures (Appel d'offres public 92323)**
- AP2025-199 **Adjudication d'un contrat pour la collecte et le transport des ordures de porte en porte et sur inscription des contenants à chargement arrière, des bacs et des sacs (Appel d'offres public 92490)**
- AP2025-200 **Adjudication de contrats pour la collecte sur inscription des contenants à chargement avant et le transport des ordures (Appel d'offres public 92552)**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

- PA2025-079 **Entente entre la Ville de Québec et *Lacodev inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du *Fonds pour soutenir les projets durables en habitation*, pour l'aide à la réalisation d'un projet mixte situé au 401, rue Saint-Paul**
- PA2025-085 **Entente entre la Ville de Québec et *La Corporation Notre-Dame de Bon-Secours*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du *Fonds pour soutenir les projets durables en habitation*, pour l'aide à la réalisation d'un projet résidentiel situé au 990, rue Gérard-Morisset**

Comité exécutif du 16 mai 2025

Culture et patrimoine

- CU2025-048 **Dénomination de l'édifice Jacques-Langlois – District électoral de Robert-Giffard – Arrondissement de Beauport**

Gestion du territoire

- GT2025-184 **Autorisation d'un projet immobilier sur le lot numéro 2 013 267 du cadastre du Québec (940, rue Samuel-King, quartier de la Cité-Universitaire, district électoral du Plateau) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation*, L.Q. 2024, c. 2**
- GT2025-204 **Autorisation d'un projet immobilier sur le lot numéro 1 530 483 du cadastre du Québec (3786, chemin Sainte-Foy, quartier de la Pointe-de-Sainte-Foy, district électoral de la Pointe-de-Sainte-Foy) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation*, L.Q. 2024, c. 2**
- GT2025-221 **Autorisation d'un projet immobilier sur le lot projeté 6 676 480 du cadastre du Québec (1313-1317 et 1319-1323, avenue Maguire, quartier de Sillery, district électoral de Saint-Louis-Sillery) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation*, L.Q. 2024, c. 2**
- GT2025-224 **Autorisation d'un projet immobilier sur les lots numéros 1 533 948, 6 267 143 et 6 267 144 du cadastre du Québec (lot projeté numéro 6 673 185 du cadastre du Québec, quartier de la Cité-Universitaire, district électoral du Plateau) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation*, L.Q. 2024, c. 2**
- GT2025-234 **Autorisation d'un projet immobilier sur les lots numéros 1 696 433, 1 696 466, 5 952 702 et 5 952 703 du cadastre du Québec (7075-7081, boulevard Wilfrid-Hamel, et au 1620, avenue de la Famille, quartier de l'Aéroport, district électoral de Cap-Rouge-Laurentien) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation*, L.Q. 2024, c. 2**
- GT2025-236 **Autorisation d'un projet immobilier sur le lot numéro 1 664 698 du cadastre du Québec (3155, chemin des Quatre-Bourgeois, quartier du Plateau, district électoral du Plateau) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation*, L.Q. 2024, c. 2**
- GT2025-252 **Autorisation d'un projet immobilier sur le lot numéro 1 035 134 du cadastre du Québec (6125, 1^{re} Avenue, quartier de Saint-Charles-Borromée, district électoral de Saint-Rodrigue) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation*, L.Q. 2024, c. 2**

GT2025-256 **Autorisation d'un projet immobilier sur la partie ouest du lot numéro 5 172 601 du cadastre du Québec (600, 60^e Rue Est, quartier des Jésuites, district électoral de Saint-Rodrigue) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation, L.Q. 2024, c. 2***

GT2025-257 **Autorisation d'un projet immobilier sur la partie est du lot numéro 5 172 601 du cadastre du Québec (600, 60^e Rue Est, quartier des Jésuites, district électoral de Saint-Rodrigue) – *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation, L.Q. 2024, c. 2***

b) Matière à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 7 mai 2025

Culture et patrimoine

CU2025-069 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et le *Village Nordik du Port de Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *L'Oasis du Port de Québec*, en 2025**

Développement économique et grands projets

DE2025-012 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la convention de financement entre la Ville de Québec et *Intellinox Technologies inc.*, relative à l'octroi d'un financement, dans le cadre du *Fonds local d'investissement*, pour réaliser le projet *Soutien à la commercialisation et à la croissance de l'entreprise***

Gestion du territoire

GT2025-156 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération relativement à la réalisation d'un projet de logement social sur les lots numéros 1 224 283 et 6 648 351 et une partie du lot numéro 3 619 931 du cadastre du Québec, R.A.V.Q. 1785***

Ressources humaines

RH2025-383 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification à la nomenclature des emplois fonctionnaires**

Transport et mobilité intelligente

TM2025-108 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement aux limites de vitesse*, R.A.V.Q. 1789**

Comité exécutif du 14 mai 2025

Approvisionnements

AP2025-184 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la résolution CA-2024-0683 du 20 novembre 2024 - Adjudication de contrats pour le soutien et l'entretien annuel des progiciels G+ et V+ (Avis d'intention 91620)**

AP2025-195 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels – Caractérisation des émissions atmosphériques – Complexe de valorisation énergétique (Appel d'offres public 92688)**

AP2025-196 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture de coffrets électriques (Appel d'offres public 92220)**

AP2025-204 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux de réfection et de réparation de toitures de bâtiments (Appel d'offres public 92894)**

AP2025-207 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux de réparation de structures de bâtiments (Appel d'offres public 92468)**

AP2025-208 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la fourniture et l'installation de panneaux acoustiques et de mobilier (Appel d'offres public 92114)**

AP2025-210 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour des travaux d'entrepreneur général (Appel d'offres public 92672)**

Culture et patrimoine

CU2025-067 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Go le Grand défi inc.*, relative à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux et à l'achat de biens et services, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue du *1 000 KM du Grand défi Pierre Lavoie et La Boucle*, en 2025**

CU2025-070 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et le *Festival d'opéra de Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Festival d'opéra de Québec*, en 2025**

Développement économique et grands projets

DE2025-154 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant à l'entente intervenue le 16 avril 2024 entre la Ville de Québec et l'*Union canadienne des Moniales de l'Ordre de Sainte-Ursule*, afin de modifier les dates de fin et de réclamation finale du projet *Évaluation de la faisabilité d'un projet de bonification et de conversion des activités du Monastère des Ursulines***

DE2025-163 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant à l'entente intervenue le 4 décembre 2023 entre la Ville de Québec et *Alias, ligne de signalement inc.*, afin de modifier les dates de fin et de réclamation finale du projet *Commercialisation de la plateforme Alias hors de la province de Québec***

DE2025-164 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'une servitude sur un immeuble situé en bordure du chemin Sainte-Foy, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 665 942 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (*TramCité*) - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

- PA2025-075 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et la *Coopérative d'habitation du Haut-de-la-Rue*, relative au versement d'une aide financière, dans le cadre du *Programme d'habitation abordable Québec*, afin de permettre la construction d'un bâtiment de 57 unités de logement situé au 1011, avenue Larue, à Québec**
- PA2025-081 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement n° 394-2025 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale applicable au coeur villageois et aux bâtiments patrimoniaux de valeur forte, supérieure ou exceptionnelle de la Ville de L'Ancienne-Lorette* aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé de l'agglomération de Québec***
- PA2025-083 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement n° 395-2025 modifiant le Règlement sur les permis et certificats n° 86-2008 et le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.) n° V-1019-91* de la Ville de L'Ancienne-Lorette aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé de l'agglomération de Québec***
- PA2025-087 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prise d'acte de la décision relative à la demande d'autorisation pour la démolition d'un immeuble patrimonial sis au 1314, avenue du Lac-Saint-Charles à Québec, et confirmation que le conseil d'agglomération n'entend pas se prévaloir du pouvoir de désaveu**

Prévention et qualité du milieu

- PQ2025-012 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la protection des prises d'eau et le Règlement de l'agglomération sur les pesticides, les engrais et les composts relativement à l'application de pesticides, d'engrais et de compost à proximité des plans d'eau et des sources d'eau potable*, R.A.V.Q. 1742**

Ressources humaines

- RH2025-316 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Julien Lefrançois à titre de greffier et directeur du Service du greffe et des archives (15900)**
- RH2025-394 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du renouvellement du recueil des conditions de travail du personnel occasionnel non syndiqué d'*ExpoCité 2024–2028***
- RH2025-418 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prise d'acte de l'entente intervenue entre le *Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec - Secteur B* et les représentants de la Ville de Québec concernant la modification de l'annexe E de la *Convention collective 2020–2024***
- RH2025-432 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prise d'acte de l'entente intervenue entre l'*Alliance du personnel professionnel de la Ville de Québec* et les représentants de la Ville de Québec concernant la modification de l'annexe G de la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance du personnel professionnel de la Ville de Québec***

Transport et mobilité intelligente

- TM2025-098 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à l'interdiction d'effectuer un virage à droite au feu rouge, R.A.V.Q. 1787***

Comité exécutif du 16 mai 2025

Ressources humaines

- RH2025-339 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du renouvellement du recueil des *Conditions de travail du personnel de direction de la Ville de Québec 2024–2028***

RH2025-445 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du renouvellement du recueil des *Conditions de travail des cadres de la Direction générale et des directeurs de service et d'arrondissement de la Ville de Québec 2024–2028***

c) Matière soumise au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

8- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 7 mai 2025

LS2025-068 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement sur le programme ÉquiMobilité, R.V.Q. 3460, et dépôt du projet de règlement***

TM2025-124 **Avis de motion relatif au *Règlement sur le versement de la participation financière de la Ville aux fins des travaux de mise aux normes de ponts ferroviaires et de passages à niveau sur une partie de la 4^e Avenue incluse au réseau routier local et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3466, et dépôt du projet de règlement***

TM2025-124 **Appropriation d'un montant de 1 450 000 \$ au fonds général**

Comité exécutif du 14 mai 2025

PA2025-034 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement établissant un programme temporaire de revitalisation et d'aide à la construction de logements locatifs dans certains secteurs de la ville afin d'y ajouter plusieurs nouveaux secteurs d'application, R.V.Q. 3424, et dépôt du projet de règlement***

PA2025-082 **Adoption du projet de règlement intitulé *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à plusieurs dispositions, R.V.Q. 3454***

PA2025-082 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à plusieurs dispositions, R.V.Q. 3454***

Comité exécutif du 16 mai 2025

GT2025-207 ***Adoption du projet de règlement intitulé Règlement sur la réalisation d'un projet institutionnel relatif à un établissement scolaire sur le lot numéro 1 274 744 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3465***

GT2025-207 ***Avis de motion relatif au Règlement sur la réalisation d'un projet institutionnel relatif à un établissement scolaire sur le lot numéro 1 274 744 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3465***

9- Adoption des règlements

PA2025-068 ***Règlement sur des travaux de planification et de mise en oeuvre de la Vision de l'habitation municipale et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3445***

PA2025-072 ***Règlement sur des travaux d'élaboration et de mise en oeuvre du Plan de transition et d'action climatique et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3446***

TE2025-006 ***Règlement modifiant le Règlement sur la réalisation d'une partie du Règlement sur le remplacement des branchements privés d'eau potable en plomb et sur le programme de subvention s'y rattachant pour l'année 2021 et les suivantes et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3456***

PQ2025-001 ***Règlement sur des travaux de plantation d'arbres et autres végétaux et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3463***

LS2025-058 ***Règlement modifiant le Règlement sur des travaux de construction d'un centre de curling et de ses aménagements***

connexes et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3469

10- Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

Comité exécutif du 16 mai 2025

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Claude Villeneuve, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 6 mai 2025, demandant que la Ville accompagne et soutienne le *Centre multiethnique de Québec*, par son expertise, sa capacité de relations gouvernementales et ses moyens propres, afin qu'il puisse poursuivre sa mission d'accueillir les réfugiés et les demandeurs d'asile avec des services appropriés à leur situation de grande vulnérabilité

CS2025-011 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Claude Villeneuve, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 6 mai 2025, demandant que le comité exécutif se penche sur la question des absences du maire lors des séances du conseil de la ville

DG2025-031 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Louis Martin, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 6 mai 2025, demandant d'augmenter les délais de demande de subvention pour l'abattage des frênes dans le cadre de la lutte de l'agrile du frêne

PQ2025-018 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Claude Villeneuve, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 6 mai 2025, visant la conversion de l'édifice Joseph-Ernest-Grégoire situé au 399, rue Saint-Joseph Est, pour l'aménagement de logements

RH2025-478 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

11- Proposition sans préavis

12- Période d'intervention générale des membres du conseil, d'une durée de 120 minutes

13- Période de questions des citoyens

a) Pour les personnes présentes, d'une durée de 30 minutes

b) Pour les questions écrites, d'une durée de 15 minutes

14- Nouvel avis de proposition

15- Reprise des matières qui n'ont pas été considérées avant la pause

16- Clôture de la séance

Québec, le 16 mai 2025.

L'assistant-greffier de la Ville,



Julien Lefrançois

JL/ir